



WOJEWODA MAZOWIECKI
Nr LEX-I.4131.35.2014.BŁ

Warszawa, 23 kwietnia 2014 r.

ROZSTRZYGNIĘCIE NADZORCZE

Na podstawie art. 91 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r. poz. 594, 645 i 1318)

stwierdzam nieważność

uchwały Nr XLVI/471/14 Rady Miejskiej w Wyszkanie z dnia 27 marca 2014 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Wyszkanie dla części ulic: Pułtuskiej, 11 Listopada, Zakolejowej, Stefana Okrzei, Serockiej oraz Alei Piłsudskiego, w części:

- tekstowej, o której mowa w § 61, § 62 i § 63 uchwały;
- graficznej, w odniesieniu do jednostki terenowej KK1.



1964
1965

THE UNIVERSITY OF MICHIGAN

Department of Psychology, University of Michigan, Ann Arbor, Michigan 48106-1101

Psychology Department

Psychology Department, University of Michigan, Ann Arbor, Michigan 48106-1101
Ann Arbor, Michigan 48106-1101

Psychology Department, University of Michigan, Ann Arbor, Michigan 48106-1101
Ann Arbor, Michigan 48106-1101

UZASADNIENIE

Rada Miejska w Wyszkowie, na sesji w dniu 27 marca 2014 r., podjęła uchwałę Nr XLVI/471/14 w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Wyszkowa dla części ulic: Pułtuskiej, 11 Listopada, Zakolejowej, Stefana Okrzei, Serockiej oraz Alei Piłsudskiego.

Uchwałę tę podjęto na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy o samorządzie gminnym oraz na podstawie art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2012 r. poz. 647 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą o p.z.p.”.

Stosownie do zapisów art. 14 ust. 8 ustawy o p.z.p., miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego jest aktem prawa miejscowego, uchwalanym zgodnie z art. 20 ust. 1 ustawy o p.z.p., przez organ stanowiący gminy, tj. radę gminy. Artykuł 94 Konstytucji RP stanowi, że organy samorządu terytorialnego oraz terenowe organy administracji rządowej, na podstawie i w granicach upoważnień ustawowych zawartych w ustawie, ustanawiają akty prawa miejscowego obowiązujące na obszarze działania tych organów, a zasady i tryb wydawania aktów prawa miejscowego określa ustawa. W przypadku aktów prawa miejscowego z zakresu planowania przestrzennego, tj. w odniesieniu do miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, regulację zasad i trybu ich sporządzania, określa ustawa o p.z.p.

Zgodnie z ustaleniami art. 3 ust. 1 ustawy o p.z.p., kształtowanie i prowadzenie polityki przestrzennej na terenie gminy, w tym uchwalanie studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy oraz miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego należy do zadań własnych gminy. Biorąc pod uwagę powyższe oraz mając na uwadze dyspozycję art. 20 ust. 2 ustawy o p.z.p., kontrola organu nadzoru w tym przedmiocie nie dotyczy celowości czy słuszności dokonywanych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego rozstrzygnięć, lecz ogranicza się jedynie do badania zgodności z prawem podejmowanych uchwał, a zwłaszcza przestrzegania zasad planowania przestrzennego oraz, określonej ustawą, procedury planistycznej.

W przedmiotowej sprawie, w ocenie organu nadzoru doszło do naruszenia zasady sporządzania planu miejscowego, co na mocy art. 28 ust. 1 ustawy o p.z.p., oznacza konieczność wyeliminowania, części ustaleń (wskazanych w petitum rozstrzygnięcia nadzorczego) uchwały z obrotu prawnego.

Artykuł 4 ustawy o p.z.p. został zmieniony z dniem 21 października 2010 r. przez art. 1 pkt 1 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o zmianie ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej oraz ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 130, poz. 871). Jednakże zgodnie z art. 4 ust. 2 ww. ustawy „Do miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego oraz studiów uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy, w stosunku do których podjęto uchwałę o przystąpieniu do sporządzania lub zmiany planu lub studium, a postępowanie nie zostało zakończone do dnia wejścia w życie ustawy, stosuje się przepisy dotychczasowe”. W przedmiotowej sprawie, uchwała intencyjna Nr XXXIII/316/13 w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Wyszkowa dla części ulic: Pułtuskiej, 11 Listopada, Zakolejowej, Stefana Okrzei, Serockiej oraz Alei Piłsudskiego, została podjęta w dniu 19 marca 2013 r., a zatem po wejściu w życie ustawy o zmianie ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej oraz ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. Tym samym przepisy przejściowe, wynikające z art. 4

REVIEWS

The first of the three volumes is a general introduction to the study of the history of the world, and is written in a clear and concise style. It covers the period from the beginning of the world to the present day, and is a valuable source of information for students of history.

The second volume is a study of the history of the world from the beginning of the world to the present day, and is written in a clear and concise style. It covers the period from the beginning of the world to the present day, and is a valuable source of information for students of history.

The third volume is a study of the history of the world from the beginning of the world to the present day, and is written in a clear and concise style. It covers the period from the beginning of the world to the present day, and is a valuable source of information for students of history.

The fourth volume is a study of the history of the world from the beginning of the world to the present day, and is written in a clear and concise style. It covers the period from the beginning of the world to the present day, and is a valuable source of information for students of history.

The fifth volume is a study of the history of the world from the beginning of the world to the present day, and is written in a clear and concise style. It covers the period from the beginning of the world to the present day, and is a valuable source of information for students of history.

The sixth volume is a study of the history of the world from the beginning of the world to the present day, and is written in a clear and concise style. It covers the period from the beginning of the world to the present day, and is a valuable source of information for students of history.

ust. 2 ww. ustawy, w zakresie uchwały Nr XLVI/471/14, nie będą miały tu zastosowania. Oznacza to tym samym, że ustalenia przedmiotowej uchwały, winny być zgodne z art. 4 ust. 3 i 4 ustawy o p.z.p., w brzmieniu: „*W odniesieniu do terenów zamkniętych w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego ustala się tylko granice tych terenów oraz granice ich stref ochronnych. W strefach ochronnych ustala się ograniczenia w zagospodarowaniu i korzystaniu z terenów, w tym zakaz zabudowy. 4. Przepisów ust. 3 nie stosuje się do terenów zamkniętych ustalanych przez ministra właściwego do spraw transportu*”.

W granicach planu miejscowego, znajduje się teren zamknięty ustalony przez ministra właściwego do spraw transportu – linia kolejowa nr 29 Tłuszcz – Ostrołęka, działka ew. nr 3000/50 (decyzja nr 45 Ministra Infrastruktury z dnia 17 grudnia 2009 r. w sprawie ustalenia terenów, przez które przebiegają linie kolejowe, jako terenów zamkniętych <Dz. Urz. MI Nr 14, poz. 51 z późn. zm.>). Skoro zatem dla ww. terenu sporządza się plan miejscowy, to zgodnie z art. 4 ust. 4 ustawy o p.z.p., Rada Miejska w Wyszkowie winna dla niego ustalić standardy, o których mowa w art. 15 ust. 2 i 3 ustawy o p.z.p. Stanowisko organu nadzoru w powyższym zakresie, potwierdza pogląd Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego we Wrocławiu wyrażony w wyroku z dnia 8 listopada 2012 r., Sygn. akt. II SA/Wr 604/12: „*Powyższe nie ma jednak zastosowania do terenów zamkniętych, które zostały ustalone przez ministra właściwego do spraw transportu. Wobec tych terenów należy przestrzegać zasad i reguł sporządzania planów określonych w cytowanej ustawie planistycznej. Znajduje przy tym oczywiście również zastosowanie art. 15 ust. 2 u.p.z.p. określający obligatoryjne elementy planu miejscowego, w tym przeznaczenia terenu, które wraz z rozmieszczeniem inwestycji celu publicznego oraz sposobem zagospodarowania i warunków zabudowy terenu stanowi istotę planów miejscowych*”.

Artykuł 15 ust. 2 i 3 ustawy o p.z.p. w sposób enumeratywny wymienia materię obowiązkową oraz fakultatywną, podlegającą regulacji w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. Organ nadzoru, stoi na stanowisku, iż zamieszczanie w planie miejscowym ustaleń, o których mowa w art. 15 ust. 2 ustawy o p.z.p. nie jest bezwzględne, jeżeli stan faktyczny nie daje przesłanek do zamieszczania ich w planie. Jednakże skoro uchwałodowca, dopuszcza na jednostce terenowej realizację „*wszelkich obiektów budowlanych*”, to zdaniem organu nadzoru, rada gminy winna zawrzeć dla niej ustalenia przewidziane w art. 15 ust. 2 pkt 6 ustawy o p.z.p. tj.: „*zasady kształtowania zabudowy oraz wskaźniki zagospodarowania terenu, maksymalną i minimalną intensywność zabudowy jako wskaźnik powierzchni całkowitej zabudowy w odniesieniu do powierzchni działki budowlanej, minimalny udział procentowy powierzchni biologicznie czynnej w odniesieniu do powierzchni działki budowlanej, maksymalną wysokość zabudowy, minimalną liczbę miejsc do parkowania i sposób ich realizacji oraz linie zabudowy i gabaryty obiektów*”. Konkretyzację wyżej przytoczonego przepisu odnaleźć możemy w ustaleniach § 4 pkt 6 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz. U. Nr 164, poz. 1587), który stanowi, iż: „*ustalenia dotyczące parametrów i wskaźników kształtowania zabudowy oraz zagospodarowania terenu powinny zawierać w szczególności określenie linii zabudowy, wielkości powierzchni zabudowy w stosunku do powierzchni działki lub terenu, w tym udziału powierzchni biologicznie czynnej, a także gabarytów i wysokości projektowanej zabudowy oraz geometrii dachu*”.

Dla jednostki terenowej nie zawarto, żadnych elementów obowiązkowych, o których mowa w art. 15 ust. 2 pkt 6 ustawy o p.z.p. Podkreślić przy tym należy, iż dla jednostki terenowej KK1 m.in. ustalono:

– „*(...) zakaz: 1) wprowadzania wszelkich urządzeń, budowli i budynków a także innej zabudowy i zagospodarowania nie związanego funkcjonalnie z przeznaczeniem terenu*” (quod vide § 62 pkt 1 uchwały);

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data. The text also mentions that regular audits are necessary to identify any discrepancies or errors in the accounting process.

Furthermore, it is crucial to keep the books up-to-date. Delaying the recording of transactions can lead to confusion and make it difficult to track the company's financial health over time. The document suggests that a consistent schedule for recording entries, such as daily or weekly, is the most effective way to maintain accurate records.

In addition, the text highlights the need for proper classification of expenses. Each entry should be categorized according to its nature, such as salaries, rent, or utilities. This classification is essential for generating meaningful financial statements and for analyzing the company's cost structure. The document also notes that the same level of care should be taken in recording income, ensuring that all revenue is properly accounted for.

Another key point is the importance of using a reliable accounting system. Whether it is a manual ledger or a computerized software, the system should be secure and easy to use. The document advises that the chosen system should be able to handle the volume and complexity of the company's transactions. Regular backups and updates are also recommended to prevent data loss and ensure the system's accuracy.

Finally, the text stresses the role of the accounting staff. They should be well-trained and knowledgeable about the company's operations and the accounting principles that apply. Clear communication and collaboration between the accounting department and other departments are essential for ensuring that all transactions are recorded correctly and in a timely manner.

In conclusion, maintaining accurate and up-to-date records is the foundation of sound financial management. By following the guidelines outlined in this document, companies can ensure that their financial data is reliable and that they are in a position to make informed decisions about their future operations.

The second part of the document provides a detailed overview of the company's financial performance for the past year. It includes a summary of the income statement, which shows that the company has achieved a steady increase in revenue over the period. The text also discusses the company's expenses, noting that while costs have risen, they have remained within budget. Overall, the financial results are positive, and the company is well-positioned for continued growth in the coming year.

The document concludes with a statement of appreciation for the hard work and dedication of the entire team. It expresses confidence in the company's future and looks forward to achieving even greater success in the years ahead.

- „dopuszcza się realizację **wszelkich obiektów** związanych z przeznaczeniem terenu (quod vide § 63 pkt 2 uchwały);
- „**wszystkie obiekty budowlane i zagospodarowanie terenu należy realizować zgodnie z wymogami przepisów odrębnych związanych z ich przeznaczeniem**” (quod vide § 63 pkt 4 uchwały).

Z powyższych ustaleń wynika, iż pomimo dopuszczenia na ww. jednostce terenowej lokalizacji obiektów budowlanych, nie określono żadnych wymaganych ww. przepisami parametrów i wskaźników, w tym wskaźników intensywności zabudowy, powierzchni biologicznie czynnej, gabarytów obiektów oraz geometrii dachów, co wprost narusza art. 15 ust. 2 pkt 6 ustawy o p.z.p.

Poglądy zbieżne ze stanowiskiem organu nadzoru, co do skutków prawnych, braku ustaleń w zakresie parametrów i wskaźników kształtowania zabudowy, podzielono m.in. w prawomocnych orzeczeniach:

- Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 6 grudnia 2013 r., **Sygn. akt IV SA/Wa 1515/13**;
- Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 23 kwietnia 2013 r., **Sygn. akt IV SA/Wa 2895/12**;
- Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego we Wrocławiu z dnia 27 sierpnia 2013 r. **Sygn. akt II SA/Wr 475/13**.

Dodatkowo, wskazać również należy, iż zgodnie z art. 59 zdanie pierwsze ustawy o p.z.p. „**Zmiana zagospodarowania terenu w przypadku braku planu miejscowego, polegająca na budowie obiektu budowlanego lub wykonaniu innych robót budowlanych, a także zmiana sposobu użytkowania obiektu budowlanego lub jego części, z zastrzeżeniem art. 50 ust. 1 i art. 86, wymaga ustalenia, w drodze decyzji, warunków zabudowy**”. W myśl zaś art. 60 ust. 3 ww. ustawy, decyzję o warunkach zabudowy na terenach zamkniętych wydaje wojewoda. Zatem skoro ustawodawca w art. 4 ust. 4 ustawy o p.z.p. ustalił, iż dla terenów zamkniętych, które zostały ustalone przez ministra właściwego do spraw transportu, sporządza się plan miejscowy, to przepisy art. 59 i art. 60 ustawy o p.z.p., dla terenów zamkniętych objętych ustaleniami planu miejscowego (dla których procedura została wszczęta z dniem 21 października 2010 r., tj. z dniem wejścia w życie ustawy o zmianie ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej oraz ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami), nie będą miały zastosowania. Tym samym każde planowane zamierzenie inwestycyjne, na terenie zamkniętym ustalonym przez ministra właściwego do spraw transportu, będzie musiało być zgodne z ustaleniami planu miejscowego. Wobec braku jakichkolwiek ustaleń, w zakresie parametrów zabudowy i wskaźników zagospodarowania terenu, dla jednostki terenowej KK1, organ nadzoru zmuszony był do wydania niniejszego rozstrzygnięcia nadzorczego.

Zgodnie z wymogiem art. 28 ust. 1 ustawy o p.z.p., **każde naruszenie zasad sporządzania planu miejscowego**, oraz istotne naruszenie trybu ich sporządzania, a także naruszenie właściwości organów w tym zakresie, powodują nieważność uchwały rady gminy w całości lub części. A zatem w przepisie tym ustawodawca jednoznacznie wskazał, iż każde naruszenie zasad sporządzenia planu miejscowego, wywołuje sankcje w postaci konieczności stwierdzenia nieważności uchwały, bez ich wartościowania z uwagi na stopień naruszeń, i to właśnie te naruszenia, legły u podstaw wydanego rozstrzygnięcia nadzorczego.

Wziąwszy wszystkie powyższe okoliczności pod uwagę, organ nadzoru stwierdza nieważność Nr XLVI/471/14 Rady Miejskiej w Wyszku z dnia 27 marca 2014 r. w sprawie *uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Wyszku dla części ulic: Pułtuskiej, 11 Listopada, Zakolejowej, Stefana Okrzei, Serockiej oraz Alei Piłsudskiego*, w części:

- tekstowej, o której mowa w § 61, § 62 i § 63 uchwały;
- graficznej, w odniesieniu do jednostki terenowej KK1,

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

...the ... of ...

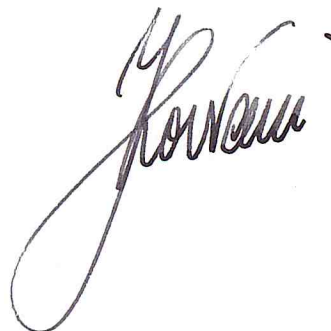
...the ... of ...

...the ... of ...

co na mocy art. 92 ust. 1 ustawy o samorządzie gminnym skutkuje wstrzymaniem jej wykonania, w tym zakresie, z dniem doręczenia rozstrzygnięcia.

Gminie, w świetle art. 98 ust. 1 ustawy o samorządzie gminnym, służy skarga do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie w terminie 30 dni od dnia doręczenia rozstrzygnięcia nadzorczego wnoszona za pośrednictwem organu, który skarżone orzeczenie wydał.

Wojewoda Mazowiecki:
Jacek Kozłowski

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Jacek Kozłowski', written in a cursive style.

The first part of the report discusses the general situation of the company and the results of the audit. It is followed by a detailed analysis of the financial statements and a conclusion on the overall state of affairs.

Financial statements

The financial statements for the year 2006 show a significant increase in revenue compared to the previous year. This is primarily due to the expansion of the company's market share and the introduction of new products.

However, the increase in revenue has not been matched by a corresponding increase in profit. This is due to a rise in operating expenses, particularly in the area of research and development.

In conclusion, the company's financial performance in 2006 was mixed. While revenue grew, the profit margin narrowed. This suggests that the company is investing heavily in its future, but it must also focus on controlling its costs to ensure long-term success.

